

Gebrauchsanweisung

REF	E-Z Lift Beach Chair	800-0142
REF	E-Z Lift Beach Chair (EU)	800-0142-EU
REF	E-Z Lift Beach Chair (UK)	800-0142-UK
REF	E-Z Lift Beach Chair (DEN)	800-0142-DEN
REF	E-Z Lift Beach Chair (JPN)	800-0142-JPN
REF	E-Z Lift Beach Chair (SWISS)	800-0142-SWISS

Ersatz-Polster

E-Z Lift Shoulder Chair Polsterset 508-1461

VERWENDUNGSZWECK

Der Verwendungszweck besteht darin, einen Patienten während einer Schulteroperation zu lagern. Der E-Z Lift Beach Chair bietet Unterstützung für Kopf, Rücken und Schulter von Patienten, die an der Schulter behandelt und/oder operiert werden müssen. Das Produkt ist für medizinisches Fachpersonal in Krankenhäusern und Operationszentren bestimmt.

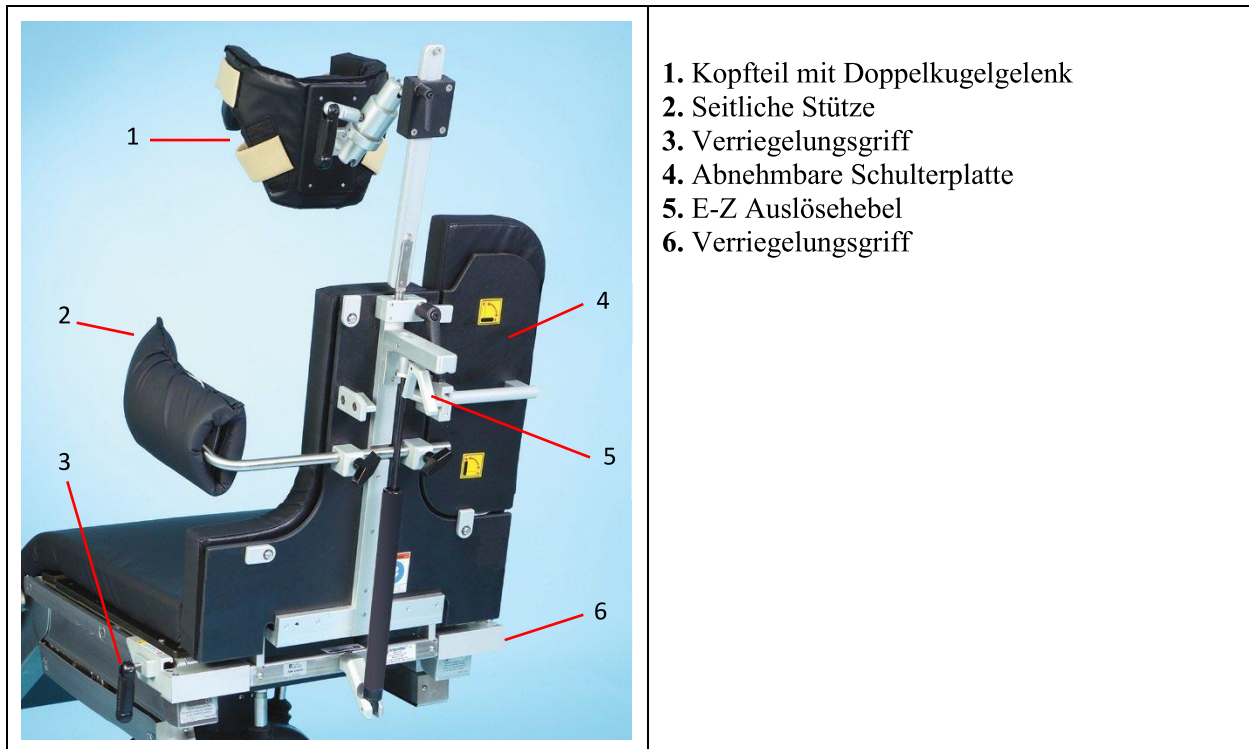
ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- *Das Produkt enthält keinen Naturkautschuklatex*
- *Das Produkt trägt 227 kg (500 Pfund) proportionale Patientenbelastung (193 cm (6'4") großer Patient pro 99 % menschliches Körpermodell)*
- *Die Produktgarantie deckt Herstellungsfehler für 2 Jahre*
- *Bei Transportschäden rufen Sie bitte den Kundendienst unter (888) 724-8763 oder (781) 982-7000 an, um eine Rücksendegenehmigungsnummer zu erhalten. Bei Fragen zur Produktgarantie wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.*
- *CE-gekennzeichnetes Medizinprodukt gemäß Verordnung (EU) 2017/745*
- *Das Produkt ist wartungsfrei, überprüfen Sie den Zustand des Produkts vor dem nächsten Gebrauch*
- *Die Lebensdauer des Produkts beträgt 5 Jahre bei normalem Gebrauch*
- *Produkt zwischen -20 °C und 30 °C (-4 °F bis +86 °F) lagern*

ANWEISUNGEN

Machen Sie sich mit den Funktionen des Produkts zur Patientenlagerung vertraut, bevor Sie es an einem Patienten anwenden. Üben Sie die Verwendung immer an einer Pflegekraft, einem Arzt oder einem geeigneten Freiwilligen, bevor Sie den Stuhl klinisch einsetzen.





1. Kopfteil mit Doppelkugelgelenk
2. Seitliche Stütze
3. Verriegelungsgriff
4. Abnehmbare Schulterplatte
5. E-Z Auslösehebel
6. Verriegelungsgriff

Einsetzen und Bedienung des Shoulder Chair

1. Senken Sie die Bein- oder Rückenteile des Operationstisches ab oder entfernen Sie sie. Schieben Sie den Stuhl vollständig auf die Seitenschienen. Verriegeln Sie den Stuhl, indem Sie die Griffe auf beiden Seiten des Stuhls nach rechts drehen. **Vorsicht! Entfernen Sie den Stuhl, bevor Sie das Bein anheben. Der Stuhl und/oder der OP-Tisch können dadurch schwer beschädigt werden.**
2. Beginnen Sie damit, den Patienten in Rückenlage zu bringen.

Lagerung des Patienten im Stuhl

1. Um den Patienten abzusenken, drücken Sie den Auslösehebel mit einer Hand und ziehen Sie den Stuhl mit der anderen Hand nach hinten/unten. Lassen Sie den Auslösehebel los, um die Position zu verriegeln.
2. Um den Patienten anzuheben, drücken Sie den Auslösehebel. Durch die Kraft der Gasfeder wird das Anheben des Patienten unterstützt. Bei größeren Patienten kann es erforderlich sein, den Stuhl auch mit der anderen Hand anzuheben. Lassen Sie den Auslösehebel los, um die Position zu verriegeln.

Abnehmen und Einsetzen der Shoulder Chair

1. Drehen Sie die Verriegelungen der oberen und unteren Platte nach unten in die entriegelte Position, um die Schulterplatten zu entfernen.
2. Halten Sie den Griff mit einer Hand und heben Sie den Kolben nach oben, schieben Sie die Platte gerade nach hinten, um sie zu entfernen.
3. Zum Einsetzen der Platte schieben Sie die Platte auf die Schiene und lassen sie einrasten. Dann die oberen und unteren Plattenverriegelungen in die verriegelten Positionen drehen.

Seitliche Stütze

1. Zur Positionierung der seitlichen Stütze die Schulterplatte auf der Operationsseite entfernen und die Stütze in die Klemmen schieben. Passen Sie die seitliche Stütze an den jeweiligen Patienten an. Fest verriegeln, indem Sie die Verriegelungsgriffe nach rechts drehen.



Schritt 1

Vor der Umlagerung des Patienten

Stellen Sie die Kopfstütze bei waagerechter Position des Operationstisches wie folgt ein, um die Umlagerung des Patienten vorzubereiten.

Lösen Sie den Verriegelungshebel des Kugelgelenks (3) und positionieren Sie die Stützstange ganz nach unten und zentriert zum Schulterstuhl. Ziehen Sie den Verriegelungshebel (3) fest, wenn sich die Stützstange in der gewünschten Position befindet.

- (1) Kopfstütze
- (2) Stützstange (vollständig heruntergeklappte Position)
- (3) Verriegelungshebel des Kugelgelenks



Schritt 2

Lösen Sie den Verriegelungshebel (1) auf dem Schiebemechanismus und verstellen Sie das Kopfstück an der Stützstange nach oben oder unten, um es an die Körpergröße des Patienten anzupassen.

HINWEIS: Ziehen Sie den Verriegelungsgriff zu diesem Zeitpunkt NICHT vollständig fest.

- (1) Verriegelungshebel des Schiebemechanismus



Schritt 3

Um das Kopfteil zu lösen, bringen Sie den Verriegelungshebel (1) in die neutrale Position am Doppelkugelgelenk. Positionieren Sie dann die Kopfstütze so, dass sie mit der Stützstange zentriert und mit dem Polster des Schulterstuhls auf gleicher Höhe ist.

- (1) Verriegelungshebel des Doppelkugelgelenks
- (2) Polster des Shoulder Chair

Schritt 4

Wenn sich die Kopfstütze in der gewünschten Position befindet, bewegen Sie den Verriegelungshebel (1) im oder gegen den Uhrzeigersinn, um das Doppelkugelgelenk zu verriegeln und das Kopfteil zu fixieren.

Umlagerung und Vorbereitung des Patienten

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Patienten umzulagern und ihn für eine Schulteroperation und/oder -behandlung vorzubereiten:

Schritt 5

Lagern Sie den Patienten um und sichern Sie den Kopf des Patienten locker mit den Schlaufen- und Hakenbändern.



- Stellen Sie sicher, dass die Kopfstütze an der Stützstange frei nach oben und unten bewegt werden kann. Lösen Sie den Verriegelungshebel des Schiebemechanismus (B). Andernfalls kann es zu Verletzungen des Patienten kommen.
- Bringen Sie den Patienten in eine sitzende Position. Nehmen Sie mithilfe der Verriegelungshebel (A), (B) und (C) die letzten Einstellungen an der Kopfstütze vor. Wenn die Kopfstütze richtig eingestellt ist, verriegeln Sie alle Hebel und sichern Sie den Kopf mit den Schlaufen- und Hakenbändern.
- Legen Sie den nicht betroffenen Arm auf eine erhöhte Armauflage.
- Lösen Sie die Schulterplatte, die die betroffene Schulter stützt, indem Sie den federbelasteten Kolben ziehen und die Platte gerade nach hinten abnehmen.
- Befestigen Sie die seitliche Stütze auf der betroffenen Seite an der Rückseite des Stuhls.

ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN

Produktabmessungen (Maximalwerte)

- Höhe: 94 cm +/- 1 cm (37" +/- 0,5") zusammengeklappt, 112 cm +/- 1 cm (44" +/- 0,5") ausgeklappt
- Breite: 61 cm +/- 1 cm (24" +/- 0,5") Schienenklemme zu Schienenklemme Außenmaß ausgefahren, 55 cm +/- 1 cm (21,5" +/- 0,5") Schienenklemme zu Schienenklemme Außenmaß eingefahren
- Tiefe/Stärke: 34 cm +/- 1 cm (13,25" +/- 0,5")
- Nettogewicht: 30,5 +/- 0,5 Pfund (78 +/- ,22 kg)
- Bruttogewicht: 46 +/- 0,5 Pfund (117 +/- ,22 kg)
- Verstellradius/Tisch: Horizontale bis vertikale Position
- Verstellradius/Kopfstütze: 25 cm (10") vertikaler Verstellbereich, 360° Drehung der beiden Kugelgelenke
- Maximale Körpergröße des Patienten: 193 cm +/- 1 cm (76" +/- 0,5)
- Minimale Körpergröße des Patienten: 147 cm +/- 1 cm (58" +/- 0,5")
- Kann auf den Bein- oder Rückenteilen des Operationstisches verwendet werden

- *Ein-Personen-Montage*
- *Abnehmbare Platten: 38 cm +/- 1 cm x 17 cm +/- 1 cm (15,125" +/- 0,005" x 6,625" +/- 0,005")*
- *Wiederverwendbare/Einweg-Polsterung*
- *Kompensatorisches Doppelkugelgelenk an der Kopfstütze*
- *Rückhaltegurte: Kopf und Kinn: 56 cm +/- 1 cm x 5 cm (22"L +/- 0,5" x 2"W)*
- *Enthält eine seitliche Stütze, die für Gegenzug sorgt*

KOMPONENTEN-ÜBERSICHT

Der E-Z Lift Beach Chair ist ein Schulterstuhl, der mit dem OP-Tisch verbunden wird und chirurgische Eingriffe an der Schulter ermöglicht.

Ersatz-Polster: 508-1461 E-Z Lift Shoulder Chair Polsterset

ENTSORGUNG

- **Allgemeines** – *Verhindern Sie Infektionen durch Reinigung und Desinfektion des Produkts vor der Entsorgung*
- **Verpackung** – *Entsorgen Sie die Verpackung im Hausmüll gemäß den nationalen Vorschriften*
- *SchureMed nimmt gebrauchte oder ausgediente Produkte zurück – oder entsorgen Sie das Produkt gemäß den nationalen Vorschriften*



WARNHINWEISE ZUM PRODUKTGEBRAUCH

WARNUNG!

Die maximale Belastung sollte den angemessenen Anteil eines Patienten mit einem Gewicht von 500 Pfund nicht überschreiten (227 kg). Achten Sie bei OP-Tischen mit geringer maximaler Tragfähigkeit darauf, dass die Zubehörschienen nicht überlastet werden.



WARNUNG!

Gefahren entstehen durch unsachgemäße Verwendung. Beachten Sie die Gebrauchsanweisung für Ihr OP-Tisch-System.



WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt nicht wieder, wenn es offensichtliche Anzeichen von Schäden oder Funktionsstörungen aufweist. Wenden Sie sich vor der Wiederverwendung an den Hersteller.

REINIGUNGSHINWEISE

Befolgen Sie die aktuellen Richtlinien des Association of periOperative Registered Nurses Journal für ordnungsgemäße Reinigungs- und Desinfektionsverfahren.



WARNUNG!

Halten Sie sich an die Standards für durch Blut übertragbare Krankheitserreger der Occupational Safety and Health Administration (OSHA). Verwenden Sie zur Reinigung des Zubehörs die empfohlene Schutzkleidung, Handschuhe, Masken und Augenschutz.

VORSICHT

Lesen und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers der Reinigungsflüssigkeit. Verwenden Sie KEINE phenolhaltigen Reiniger.

1. Entfernen Sie größere Verunreinigungen des Zubehörs mit Einwegmaterialien. Befolgen Sie die entsprechenden Verfahren zur Entsorgung von Bioabfall.
2. Tragen Sie die Reinigungsflüssigkeit großzügig auf das gesamte Zubehör auf und wischen Sie es mit einem sauberen, fussel-freien Tuch ab, bis alle Feuchtigkeit und Reinigungsflüssigkeit vom Zubehör entfernt ist.
3. Lassen Sie das Zubehör trocknen.

BENUTZERHINWEIS












Jeder schwerwiegende Zwischenfall im Zusammenhang mit dem Produkt muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender und/oder Patient ansässig ist, gemeldet werden.

UDI Basis-UDI-DI: 081001460F0066EE

eIFU Sprachversionen

Um die Gebrauchsanweisung herunterzuladen und auszudrucken, gehen Sie auf <http://www.schuremed.com/schuremed-eifu>.

Symbol-Glossar

Symbol	Titel	Symbol-Beschreibung
	Hersteller	Gibt den Hersteller des Medizinprodukts an.
	Bevollmächtigter Vertreter in der EU	Gibt den bevollmächtigten Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft an.
	Verfallsdatum	Gibt das Datum an, nach dem das Medizinprodukt nicht mehr verwendet werden darf.
	Chargencode	Gibt den Chargencode des Herstellers an, damit die Charge oder das Los identifiziert werden kann.
	Bestell- oder Artikelnummer	Gibt die Bestell- oder Artikelnummer des Herstellers an, damit das Medizinprodukt identifiziert werden kann.
	Seriennummer	Gibt die Seriennummer des Herstellers an, damit ein bestimmtes Medizinprodukt identifiziert werden kann.
	Vorsicht	Zeigt an, dass bei der Bedienung des Produkts oder der Steuerung in der Nähe des Symbols Vorsicht geboten ist, oder dass die aktuelle Situation die Aufmerksamkeit oder das Eingreifen des Anwenders erfordert, um unerwünschte Folgen zu vermeiden.
	Medizinprodukt	Zeigt an, dass es sich bei dem Artikel um ein Medizinprodukt handelt.
	Unique Device Identifier	Zeigt an, dass ein Barcode Informationen zur eindeutigen Produkterkennung enthält.
	CE-Kennzeichnung	Europäische Konformität.
	Nur für den Einmalgebrauch	Verweist auf ein Produkt, das für den Einmalgebrauch oder den Gebrauch an einem einzelnen Patienten vorgesehen ist.



Hersteller

SchureMed (081001460)

452 Randolph Street, Abington, MA 02351 USA

Gebührenfrei (888) 724-8763 | **Tel** (781) 982-7000 | **Fax** (781) 982-7001 | **orders@schuremed.com**



EC REP Bevollmächtigter Vertreter

Emergo Europe, Prinsessegracht 20, 2514 AP The Hague, Niederlande